



COMUNE DI GENOVA

DIREZIONE POLITICHE DELLO SPORT E THE OCEAN RACE

**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2022-195.0.0.-201**

L'anno 2022 il giorno 07 del mese di Dicembre il sottoscritto Tartaglia Chiara in qualità di dirigente di Direzione Politiche Dello Sport E The Ocean Race, ha adottato la Determinazione Dirigenziale di seguito riportata.

OGGETTO ASSEGNAZIONE DEI SERVIZI DI PROGETTAZIONE OPERATIVA E REALIZZAZIONE DEL PADIGLIONE GENOVA PAVILLON DEL COMUNE DI GENOVA PER IL GENOA DESTINATION AGREEMENT; AFFIDAMENTO DIRETTO AI SENSI DELL'ART. 36 COMMA 2 LETT A DEL D.LGS. N. 50 DEL 2016 E DEL COMMA 130 DELL'ART. 1 DELLA L. 30 DICEMBRE 2018, N. 145 PER L'IMPORTO COMPLESSIVO DI EURO 126.287,00 (IVA AL 22% ESCLUSA) - CIG N. 9528768C19

Adottata il 07/12/2022  
Esecutiva dal 09/12/2022

07/12/2022

TARTAGLIA CHIARA

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile



COMUNE DI GENOVA

DIREZIONE POLITICHE DELLO SPORT E THE OCEAN RACE

**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2022-195.0.0.-201**

OGGETTO ASSEGNAZIONE DEI SERVIZI DI PROGETTAZIONE OPERATIVA E REALIZZAZIONE DEL PADIGLIONE GENOVA PAVILLON DEL COMUNE DI GENOVA PER IL GENOA DESTINATION AGREEMENT; AFFIDAMENTO DIRETTO AI SENSI DELL'ART. 36 COMMA 2 LETT A DEL D.LGS. N. 50 DEL 2016 E DEL COMMA 130 DELL'ART. 1 DELLA L. 30 DICEMBRE 2018, N. 145 PER L'IMPORTO COMPLESSIVO DI EURO 126.287,00 (IVA AL 22% ESCLUSA) - CIG N. 9528768C19

IL DIRIGENTE RESPONSABILE

**Visti:**

- il D.lgs. 18 agosto 2000, n. 267, “Testo unico delle leggi sull’ordinamento degli enti locali”, in particolare l’art. 107, disciplinante funzioni e responsabilità della dirigenza, e l’art. 183 che regola l’assunzione di impegni di spesa;
- la Legge 7 agosto 1990, n. 241 “Nuove norme sul procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi”;
- gli artt. 4, 16 e 17 del D.lgs. 30 marzo 2001, n.165, «Norme generali sull’ordinamento del lavoro alle dipendenze della pubblica amministrazione» nella parte in cui prevede la distinzione delle funzioni proprie degli organi di direzione politica rispetto alle competenze e responsabilità dei dirigenti, riservando a questi ultimi, tra l’altro, i compiti di gestione amministrativa;
- il D.lgs. 18 aprile 2016, n. 50, “Codice dei contratti pubblici”, ed in particolare gli artt. 32, comma 2, e 36, nella parte in cui disciplinano la stipulazione di contratti sotto soglia;

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

- le Linee Guida Anac, n. 4, recanti “procedure per l’affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi di operatori economici”;
- la legge 11 settembre 2020, n. 120, così come modificata dal decreto-legge 31 maggio 2021, n. 77, «Governance del Piano nazionale di rilancio e resilienza e prime misure di rafforzamento delle strutture amministrative e di accelerazione e snellimento delle procedure» (c.d. decreto Semplificazioni *bis*), convertito con legge 29 luglio 2021, n. 108;
- il Decreto Legislativo 23 novembre 2011, n. 118, “Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli Enti Locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della Legge 5 maggio 2009, n.42;
- gli artt. 77 e 80 dello Statuto del Comune di Genova, disciplinanti le funzioni e le competenze dei dirigenti;
- il Regolamento di Contabilità approvato con deliberazione di Consiglio Comunale n. 34 del 04.03.1996 e successive modificazioni ed integrazioni ed in particolare l’art. 4 relativo alla competenza gestionale dei Dirigenti Responsabili dei Servizi Comunali;
- la Deliberazione del Consiglio Comunale n. 108 del 22.12.2021 con la quale sono stati approvati i Documenti Previsionali e Programmatici 2022/2024;
- la Deliberazione della Giunta Comunale n. 16 del 10.02.2022 con la quale è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione 2022/2024;

**Premesso che:**

- in data 26 settembre 2017 sono state illustrate al Consiglio Comunale le "Linee Programmatiche" che traducono in azione amministrativa il Programma di Mandato del Sindaco;

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

- con le Delibere di Giunta Comunale n. 186 del 4.07.2019 ad oggetto “*Candidatura della Città di Genova quale sede di tappa della Volvo Ocean Race edizione 2021/2022*” e n. 219 dell’8 agosto 2019 ad oggetto “*Modifica deliberazione della G.C. n. 186 del 4.07.2019*” è stata approvata la candidatura di Genova quale sede della tappa finale della The Ocean Race 2022-23;
- con nota del 15 settembre 2019 indirizzata al Sindaco Marco Bucci, The Ocean Race 1973 s.l.u. concede alla Città di Genova l’esclusività quale città ospitante della tappa finale, a condizione la Civica Amministrazione sottoscriva l’*Host Venue Agreement (HVA)* e il *Genoa Destination Partner Agreement (GDPA)*;
- il Comune di Genova ha firmato i due contratti *Genoa Destination Partner Agreement (GDPA)* e *Host Venue Agreement (HVA)* approvati con Determinazione Dirigenziale 2019-197.0.0.-171 del 19 settembre 2019 e successive modifiche;
- con il contratto *Genoa Destination Partner Agreement (GDPA)*, la Città di Genova ha acquistato, tra le altre cose, il diritto di essere presente lungo tutto il percorso della regata The Ocean Race 2023, con una sua installazione/padiglione all’interno dei villaggi (Ocean Live Park) organizzati presso le sedi di tappa di tutto il mondo;

**Considerato che:**

- l’Ente ha deciso di far realizzare un “padiglione” in modo che la presenza della Città nelle sedi di tappa sia tangibile e che in esso possano essere mostrati contenuti ed esperienze di varia natura al fine di pubblicizzare Genova, la Liguria e l’Italia nel mondo e che sia altresì un luogo di incontri per operatori economici ed investitori italiani e stranieri;
- l’Amministrazione, da sola, non è in grado di realizzare il servizio né di produrre tutto il materiale necessario per realizzare il padiglione, il che comporta la necessità di affidare ad operatori economici specializzati tutti i servizi che servono per la buona riuscita dell’evento;
- con Determinazione Dirigenziale n. 2022-195.0.0.-122 è stata fatta l’“*assegnazione dei servizi di progettazione e realizzazione di planimetrie, rendering e video 3d del padiglione “Genova pavillon” del Comune di Genova*” per una progettazione propedeutica del padiglione;

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

- è ora necessario provvedere all'assegnazione di un nuovo servizio, sulla scorta di quello precedente e che abbia come obiettivo la progettazione operativa dei materiali necessari per la realizzazione del padiglione, da affidarsi ad un operatore economico esperto e con esperienza in eventi simili;
- il dal 7 al 15 gennaio 2023 nella città spagnola di Alicante sarà aperto al pubblico l'Ocean Live Park, attendendo per il 15 di gennaio la partenza della quattordicesima edizione della The Ocean Race 2022-23, il che impone all'Amministrazione di realizzare le attività sopradescritte in tempo utile per far giungere a destinazione il materiale in tempo per la prima tappa;

**Dato altresì che:**

- in data 23 novembre 2022 è giunta alla casella di posta elettronica della Direzione Politiche dello Sport e The Ocean Race, una lettera della The Ocean Race 1973 s.l.u. (prot. 23/11/2022.0446768.E) allegata al presente provvedimento quale parte integrante, nella quale viene ribadito che la società stessa, è la proprietaria della manifestazione e coordinatore delle tappe di gara e dei villaggi in esse presenti;
- nella predetta comunicazione, The Ocean Race 1973 s.l.u. *“recommends its partners to work with the recommended and preferred suppliers for the realization of all traveling structures”* indicando la società CONCEPT MANAGEMENT SWEDEN AB, quale raccomandata come fornitore preferito e consigliato delle strutture itineranti dell'Ocean Live Park;
- è interesse dell'Amministrazione, affidarsi ad un operatore economico affidabile, con esperienza in attività analoghe e che garantisca la buona riuscita dell'evento in tutte le sue parti, ivi compreso anche la realizzazione del padiglione di Genova;

**Considerato che:**

- la predetta lettera configura in capo alla società CONCEPT MANAGEMENT SWEDEN AB un'esclusiva tecnica nei lavori e servizi relativi alle strutture presenti nell'Ocean Live Park che prevederebbe, per l'affidamento l'utilizzo della procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando di gara ex art. 63, comma 2, lettera b), punto 2) del codice dei contratti pubblici;

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

- l'Amministrazione ha tuttavia proceduto a richiedere a tre aziende un preventivo per la progettazione realizzazione di 3 kit del padiglione della città, chiedendo alle stesse aziende di dare riscontro nel tempo più breve possibile;
- in data 5 dicembre 2022, risulta pervenuta solamente l'offerta economica delle società CONCEPT MANAGEMENT SWEDEN AB (prot. 02/12/2022.0462908.E);
- le altre società, contattate per le vie brevi hanno dichiarato di non riuscire a fornire un'offerta economica dettagliata e nel rispetto delle tempiste richieste dall'Amministrazione;
- la società CONCEPT MANAGEMENT SWEDEN AB svolgerà lo stesso compito e lavoro anche nei confronti della stessa The Ocean Race 1973 s.l.u. e per la maggioranza degli espositori accreditati presso i villaggi delle sedi di tappa, garantendo pertanto un risparmio in termini di organizzazione e risorse che risultano già impiegate ed utilizzate dal fornitore, tra le quali, ad esempio, i costi relativi ai sopraluoghi presso le sedi di tappa che sono già stati effettuati;

**Dato atto che** la richiesta d'offerta economica riguardava i seguenti punti:

1. Piccola descrizione dell'azienda;
2. Progetto esecutivo comprendente i disegni tecnici e il maggior numero possibile di informazioni dettagliate su ciò che viene prodotto in anticipo e ciò che dovrà essere noleggiato in loco;
3. Elenco dettagliato di quanto dovrà essere richiesto ai fornitori locali, al fine di ottenere la quotazione locale;
4. Dettagli sulla strategia del personale, sia internazionale che locale, per poter chiedere un preventivo a diversi fornitori;
5. Budget dettagliato che includa tutti i costi e la suddivisione dei diversi pagamenti per la richiesta di cui sopra;
6. Informazioni sulla politica aziendale di sostenibilità in termini di materiali.

**Dato atto altresì che:**

- l'art. 32, comma 2, D.lgs. 50/2016, prevede, in caso di contratti sotto soglia, "la stazione appaltante può procedere ad affidamento diretto tramite determina a contrarre, o atto equivalente, che

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

contenga, in modo semplificato, l'oggetto dell'affidamento, l'importo, il fornitore, le ragioni della scelta del fornitore, il possesso da parte sua dei requisiti di carattere generale, nonché il possesso dei requisiti tecnico-professionali, ove richiesti”;

- l'art. 1, comma 450 della legge n. 296 del 2006 come modificato dalla Legge 30 dicembre 2018 n. 145, innalza da € 1.000 a € 5.000 la soglia di obbligatorietà per le Amministrazioni pubbliche di ricorrere al Mercato Elettronico per acquisti di beni/servizi;

**Preso atto che** non è possibile ricorrere al Mercato Elettronico per l'acquisizione dei servizi di cui sopra in quanto si è deciso di affidare il servizio alla società CONCEPT MANAGEMENT SWEDEN AB che, essendo società estera non è iscritta ad alcun mercato elettronico della PA in Italia e non avrebbe il tempo necessario per potersi iscrivere ed essere abilitata in tempi brevi;

**Considerata pertanto**, l'offerta economica pervenuta e conservata agli atti presso la Segreteria della Direzione Politiche dello Sport e The Ocean Race nonché allegata al presente provvedimento quale parte integrante, da CONCEPT MANAGEMENT SWEDEN AB, avente sede legale in Goteborg, Kaserntorget 6 – Svezia (P.IVA SE556840204301) che offre il servizio altamente specializzato e qualificato ad un prezzo adeguato pari ad € 126.287,00 (IVA al 22% esclusa), ritenuto congruo in relazione alle condizioni di mercato.

**Ritenuto pertanto** di procedere per la migliore realizzazione degli obiettivi di cui in premessa all'acquisizione dei servizi forniti dalla società sopra indicata per un costo complessivo di € 126.287,00 (IVA al 22% esclusa);

**Ritenuto** altresì, di procedere alla verifica del possesso dei requisiti di ordine generale di cui all'art. 80 del D.lgs. 50/2016 successivamente alla stipula dei contratti in considerazione dell'esiguità dell'importo da assegnare;

**Considerato**, in ragione della tenuità dei valori degli affidamenti di cui al presente atto, di dispensare le imprese aggiudicatarie dalla prestazione della garanzia definitiva di cui all'art. 103 del d.lgs. n. 50 del 2016 e s.m.i.;

**Ritenuto**, in ragione dell'urgenza di provvedere, di non fare applicazione del termine dilatorio di cui all'art. 32, comma 10, lettera b), del D.lgs. n. 50 del 2016 per la stipula del relativo contratto;

**Preso atto che**, ai fini di quanto previsto dalla Legge 13.8.2010 n. 136 e disposizioni interpretative di cui al D.L. 12.11.2010 n. 187 convertito in L. 17.12.2010 n. 217, la presente assegnazione è stata sono registrate con il rispettivo numero C.I.G. (Codice Identificativo Gara): **9528768C19**

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

**Dato atto che** il presente provvedimento è regolare sotto il profilo tecnico, amministrativo e contabile, ai sensi dell'art. 147 bis, comma 1, D.lgs. 267/2000;

**Dato atto** dell'avvenuto accertamento dell'insussistenza di situazioni di conflitto di interessi, in attuazione dell'art. 6 bis della l. 241/1990 e s.m.i. nonché ai sensi dell'art. 42 del Decreto Legislativo 50/2016;

**Accertato che** i pagamenti conseguenti al presente provvedimento sono compatibili con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica;

## **DETERMINA**

Per i motivi di cui in premessa, che si intendono qui interamente richiamati:

1. **di affidare**, ai sensi dell'art. 36 comma 2, lettera a del D.Lgs. 50/2016 e dal comma 130 dell'art. 1 della L. 30 dicembre 2018, n. 145, i servizi sopra citati alla CONCEPT MANAGEMENT SWEDEN AB (benf. 60621) per l'importo complessivo di € 126.287,00 oltre IVA al 22%, per un totale complessivo di € 154.070,14.
2. **di impegnare** l'importo totale di € 154.070,14 di cui imponibile € 126.287,00 ed € 27.783,14 quale IVA al 22% in ambito istituzionale, al Capitolo 52832 \*Acquisizione servizi diversi finalizzati – Ocean Race – C.d.C. 1580.629 - P.d.C. 1.3.2.99.999 – del bilancio di previsione 2023:
  - a. per l'importo di € **60.109,86** previa riduzione per lo stesso importo dell'impegno 2023/238, collegato all'accertamento 2023/56 (MIMP 2023/238.14), assunto con Determinazione Dirigenziale 2021-209.0.0.-59 (**IMP. 2023/1021**);
  - b. per l'importo di € **93.960,28** previa riduzione per lo stesso importo dell'impegno 2023/167, collegato all'accertamento 2023/18 (**MIMP 2023/167.1**), assunto con Determinazione Dirigenziale 2021-209.0.0.-32 (**IMP. 2023/1022**);
3. **dare atto che** gli accertamenti di entrata sono stati assunti nel rispetto di quanto previsto dal art. 179 c.1 e c.2 lettera d del D.lgs. 267/2000 e ss.mm.ii;
4. **di demandare** alla Direzione Politiche della Sport e The Ocean Race la diretta liquidazione della spesa di cui al punto 2 emissione di "Atti di liquidazione" nei limiti dell'impegno di spesa e subordinatamente all'accertamento della regolarità contributiva previdenziale ed assicurativa;

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile



5. **di dare atto che** l'impegno è stato assunto ai sensi dell'art. 183 del D. Lgs. 267/2000;
6. **di revocare** gli affidamenti di cui al punto 1) nel caso in cui, in seguito alle verifiche di competenza, i soggetti aggiudicatari non si dimostrino in possesso dei requisiti di cui all'art. 80 del d.lgs. n. 50 del 2016;
7. **di disporre** la pubblicazione degli atti della presente procedura sul sito del committente nella sezione "Amministrazione trasparente", ai sensi dell'art. 29 del Codice dei Contratti Pubblici;
8. **di individuare** il Responsabile Unico del Procedimento (RUP) nella persona dell'Ing. Chiara Tartaglia, Direttore della Direzione Politiche dello Sport e The Ocean Race, che ha già reso la dichiarazione di assenza di conflitto di interessi ai sensi dell'art. 6 bis della legge 241/1990, nonché dell'art. 42, d.lgs. 50/2016;
9. **di dare atto che** il presente provvedimento è stato redatto nel rispetto della normativa sulla tutela dei dati personali.

Il Dirigente  
(Ing. Chiara Tartaglia)



COMUNE DI GENOVA

ALLEGATO ALLA DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2022-195.0.0.-201

AD OGGETTO

ASSEGNAZIONE DEI SERVIZI DI PROGETTAZIONE OPERATIVA E REALIZZAZIONE DEL PADIGLIONE GENOVA PAVILLON DEL COMUNE DI GENOVA PER IL GENOVA DESTINATION AGREEMENT; AFFIDAMENTO DIRETTO AI SENSI DELL'ART. 36 COMMA 2 LETT A DEL D.LGS. N. 50 DEL 2016 E DEL COMMA 130 DELL'ART. 1 DELLA L. 30 DICEMBRE 2018, N. 145 PER L'IMPORTO COMPLESSIVO DI EURO 126.287,00 (IVA AL 22% ESCLUSA) - CIG N. 9528768C19

**Ai sensi dell'articolo 6, comma 2, del Regolamento di Contabilità e per gli effetti di legge, si appone visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria**

Il Responsabile del Servizio Finanziario  
Dott.ssa Stefania Villa

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile



# Quotation

Comune di Genova

Assignment The ocean race, Genoa Pavilion

Our Ref Johan Hagsjö  
Project 11706  
Your Ref Camilla Di Liberto

Quotation no 11706-1  
Date 2022-12-02  
Valid until 2022-12-09

## Genoa Pavilion The Ocean Race

We would like to thank you for the opportunity to submit a proposal and hope that we will fulfil your needs and requirements for the assignment.

The proposal is divided in different parts, all summarized to a total cost.

All items and solutions are proposed as parts of the project and if changes are done it might affect other costs in the proposal.

This document is valid based on the information submitted to us until document date.

If you need further information or explanation, do not hesitate to contact us.

Please come back with new or updated information, we will update and send a new proposal

Kind Regards

Johan Hagsjö

Revolve Concept Management



# Quotation

## Development

Units	Description	Price/unit	Amount
1	Development of Concept	5.000 €	5.000 €
		<b>Total Amount</b>	<b>5.000 €</b>

## Planning & Production

Units	Description	Price/unit	Amount
1	Planning of pavilion, drawings and documents for procurement of local supplies and installation	35.000 €	35.000 €
3	Production of exterior prints, set	2.900 €	8.700 €
3	Reception desk	3.500 €	10.500 €
3	Production of interior prints	3.750 €	11.250 €
3	Production of seating, selfie wall	1.500 €	4.500 €
3	Production of product placement wall	1.875 €	5.625 €
3	Immersive room interior, wall/ceiling/floor	2.500 €	7.500 €
3	Immersive room and office walls system rental	9.404 €	28.212 €
1	Local adaptations of production	10.000 €	10.000 €
		<b>Total Amount</b>	<b>121.287 €</b>



# Quotation

Description	Amount
Development	5.000 €
Planning & Production	121.287€

Grand Total – NET – 126.287 €

## Terms and Conditions:

All prices in EUR excl VAT

Payment terms, Directly upon order

For sales conditions please email, [sales@rvlv.co](mailto:sales@rvlv.co)



**Municipality of Genova**

Via Francia No. 1  
16149  
Genoa, Italy

**To the kind attention of:** Chiara Tartaglia

**Sent by email to the address:** theoceanrace@comune.genova.it

Alicante, 17th November 2022

Dear Sirs,

On the 18<sup>th</sup> of September 2019, the Municipality of Genova through the Host Venue Agreement acquired the rights of hosting the last Stopover of the next edition of The Ocean Race (the "Race"), in June 2022.

On the same date, the Municipality of Genova signed the "Destination Marketing Agreement" with the rights of being a Partner of The Ocean Race 2021-2022 as a touristic destination.

Following these two agreements, the "Second Deed of Amendment" was signed on the 15<sup>th</sup> of March 2021 for the postponement of the dates from 2022 to 2023, and the "Third Deed of Amendment" was signed on the 20<sup>th</sup> of March 2022

The Ocean Race S.L.U is the sole owner and organiser of the Event and coordinates the delivery of the event with the applicable Delivery Partners at all Host Venues that have acquired the rights to be a stopover of the Race.

Because of the particularity of an event that takes place in 8 different Host Cities, geographically developed in different ways, with tight shipping deadlines and very different legal frameworks, to ensure the success of the event, The Ocean Race S.L.U. has agreements with preferred and trustworthy suppliers for the travelling items and structures that are due to be installed at each stopover. The Ocean Race encourages and recommends its stakeholders to make use of such preferred suppliers to ensure that all the necessary the aesthetic, legal and logistic requirements are met.

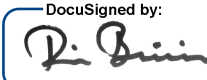
Therefore, The Ocean Race S.L.U recommends its partners to work with the recommended and preferred suppliers for the realization of all traveling structures (as Genova in the case of the "Destination Marketing Agreement").

Concept Management Sweden AB, is the preferred and recommended supplier that develops, creates, and delivers the structures of the Ocean Live Park that The Ocean Race and its Partners will bring in the different Host Cities.

To summarise, Concept Management Sweden is the preferred and recommended supplier of the traveling structures of the Ocean Live Park as:

- The company has the knowledge of the different areas from a structural point of view
  - The company ensures the on-site logistics, and the set-up of the structures follows the local regulations and has the correct certification
  - The company works closely with GAC Pindar, the official logistics provider of The Ocean Race to maximise the containers and to ensure that all logistics deadlines are met
  - The company ensures that the Sustainability requirements that are part of the agreements are met
- The company ensures there is consistency between the visual identity in the Ocean Live Parks in the different stopovers

Sincerely,

DocuSigned by:  
  
1A70E56F2AAD416...

Richard Brisius  
The Ocean Race 1973 S.L.

**The Ocean Race 1973 S.L.**  
Muelle 10 de Levante, Puerto de Alicante,  
03001 Alicante, Spain

